



致各位會員：

2020/2021 年度常務委員會選舉通告

根據香港汽車會會章第二十二條第二節條文所規定，總數之三份一常務委員將於二零二零年度周年大會【二零二零年九月二十四日（星期四）】任期屆滿。

現歡迎會員提名參選人參選下任委員會委員。提名表格可在本網頁下載，也可往香港汽車會總辦事處（香港灣仔馬師道新填地）索取。根據會章第二十二·五·一節條文所定，常務委員會委員的提名必須以書面提出，由一位提名人及一名和議人簽署，兩人均須為香港汽車會會員。有關的提名並要得到參選人的書面贊同，說明當選後會參與會務。

又依據上述條文所定，參選人獲提名時，必須是香港汽車會合格會員及其會籍不少於一年。

提名表格必須在二零二零年七月十七日（星期五）下午五時前郵寄或遞交至香港灣仔馬師道新填地香港汽車會總辦事處。有關選舉程序資料，將另行通告。

名譽秘書

陳穎昇

二零二零年六月十五日

15th June 2020

Dear Members,

NOMINATION FOR ELECTION TO THE GENERAL COMMITTEE 2020/2021

In accordance with the provisions of Article 22.2 of the Articles of Association of the HKAA, one-third of the current General Committee Members shall retire at the 2020 Annual General Meeting which will be held on Thursday, 24 September 2020.

Nominations are being invited for election to fill the vacancies. Nomination Form can be downloaded from this web-page, and is also available at HKAA's Headquarters (Marsh Road, Wanchai Reclamation, Hong Kong). The Closing Date for nomination has been fixed on Friday, 17th July 2020. Completed nomination(s) should be delivered by post or by hand to the HKAA's Headquarters at Marsh Road, Wanchai Reclamation, Hong Kong before 5:00 p.m. on that day. Pursuant to the provisions of Article 22.5.1, nomination(s) to the General Committee shall be in writing and signed by a proposer and a seconder, both of whom should be members of the HKAA, and endorsed by the candidate by way of confirmation of his consent to act if elected.

In accordance with the provision of the same Article, a candidate shall, at the time of his nomination have been a member in good standing for a period of not less than one year from the date of his admission to membership.

Details of the forthcoming election procedures will be separately announced in due course. Thank you for your attention and co-operation.

CHAN Wing Sing
Hon. Secretary



競選 2020/2021 年度常務委員提名表格

1. 本人〔提名人〕 _____ 〔正階全名〕 香港汽車會會員號碼
_____ 現提名 _____ 〔參選人正階全名〕 參選香港汽車會
2020/2021 年度常務委員會委員，並於 2020 年 9 月 24 日(星期四) 香港汽車會周年會
員大會後履任。

日期 _____ 簽署 _____

2. 本人〔和議人〕 _____ 〔正階全名〕 香港汽車會會員號碼
_____ 現提名 _____ 〔參選人正階全名〕 參選香港汽車
會 2020/2021 年度常務委員會委員，並於 2020 年 9 月 24 日(星期四) 香港汽車會周年會
員大會後履任。

3. 日期 _____ 簽署 _____

本人〔參選人〕 _____ 〔正階全名〕 香港汽車會會員號碼
_____ 現願意接受上述提名。

日期 _____ 簽署 _____

* 本人(參選人)知悉，依據會章第 22.5.1 條，在本人獲提名時，必須為合格香港汽車會會員及會籍不少於一年。

請將填妥之提名表格連同參選人之履歷及照片乙張，一并於 **2020 年 7 月 17 日(星期五)** 下午五時前郵寄或遞交至香港汽車會(香港灣仔馬師道新填地)。



NOMINATION FORM FOR ELECTION TO THE GENERAL COMMITTEE 2020/2021

1. I, (Proposer) _____ (Full Name in Block Letters) HKAA Membership No. _____ hereby nominate _____ (Full Name in Block Letters) for 2020/2021 election as a member of the General Committee of Hong Kong Automobile Association to take office after the Annual General Meeting of the Association to be held on Thursday, 24th September 2020.

Date _____ Signature _____

2. I, (Secunder) _____ (Full Name in Block Letters) HKAA Membership No. _____ hereby nominate _____ (Full Name in Block Letters) for 2020/2021 election as a member of the General Committee of Hong Kong Automobile Association to take office after the Annual General Meeting of the Association to be held on Thursday, 24th September 2020.

Date _____ Signature _____

I, (Candidate) _____ (Full Name in Block Letters) HKAA Member No. _____ hereby accept the above nomination.

Date _____ Signature _____

* I (candidate) understand that pursuant to the provisions of Article 22.5.1, I shall, at the time of my nomination, have been a member in good standing for a period of not less than one year from the date of my admission to membership.

The completed nomination form, the candidate's CV and 1 photo must be delivered or posted to the Hong Kong Automobile Association Headquarters at Marsh Road, Wanchai Reclamation, Hong Kong on or before **5:00 p.m. Friday, 17 July 2020.**